

# SABLEUSES AUTOMATIQUES

# FRATELLI PEZZA

*Fiabilité totale depuis 1970*

FRATELLI PEZZA est née en 1970 comme fabricant de installations mécaniques et industrielles en général, et ensuite s'est consacrée spécifiquement au domaine des machines pour le traitement du verre.

La société est particulièrement avancée dans la réalisation des installations pour le sablage et le marquage du verre, grâce à la créativité technique du fondateur Alessandro Pezza qui a d'abord conçu et lancé sur le marché mondial une sableuse complètement automatique.





## Made in Italy

FRATELLI PEZZA fabrique ses produits dans le grand siège récemment rénové de Clusone, dans la province de Bergamo et possède un dense réseau de distribution international.

# SABLEUSES AUTOMATIQUES

*Aucune limite au sablage  
du verre et des miroirs!*

Les sableuses sont équipées d'un système de filtration à haute efficacité avec récupération et recyclage automatique du matériel abrasif et séparation des poussières résiduelles. Les protections en caoutchouc hermétiques assurent une parfaite étanchéité à la poussière, en empêchant son déversement dans l'environnement.

Les composants et les pièces d'usure sont fabriqués avec des matériaux hautement résistants à l'abrasion pour une longue durée de vie.

Il s'agit de machines compactes, solides et avec dimensions contenues, faciles à utiliser par tout opérateur.

Ils se caractérisent par une productivité élevée et une faible consommation d'électricité et d'air comprimé, offrant une grande variété de possibilités d'usinage.

Il est possible d'opérer à la fois automatiquement et manuellement et la hauteur de travail maximale peut être doublée grâce à l'ouverture du côté supérieur de la cabine.

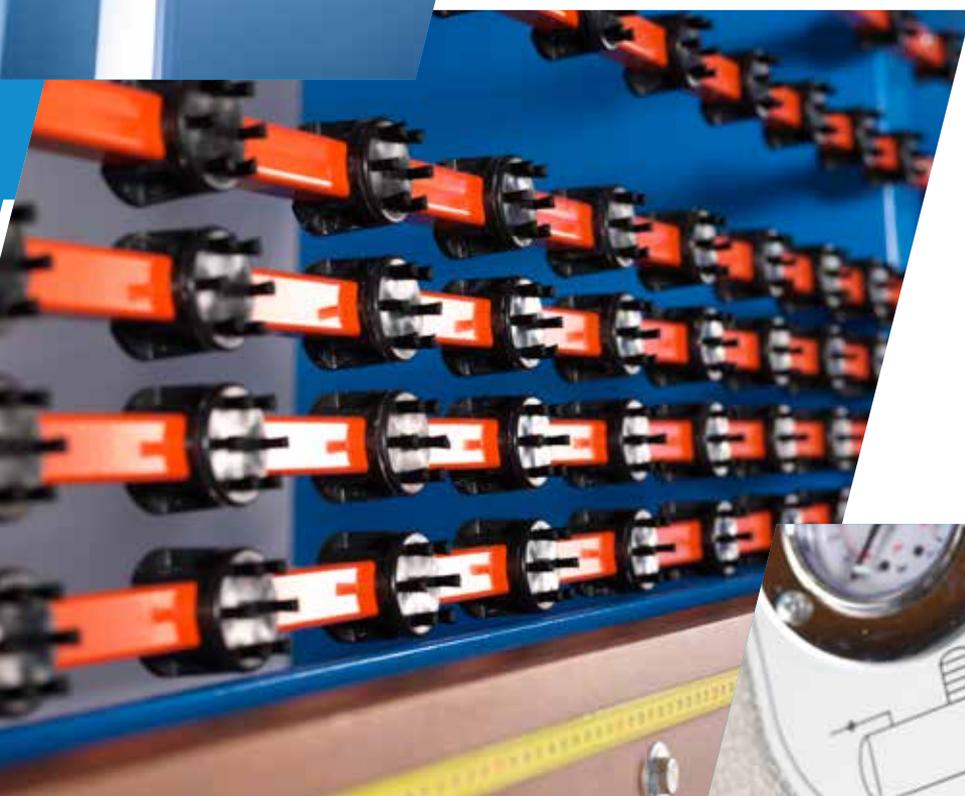




## ➤ LA MEILLEURE OPTION POUR LE SABLAGE DES MIROIRS

En profitant des options d'exploitation offertes par le logiciel, notamment la fonction de sablage à zones disponible pour le modèle MISTRAL, il est possible d'éliminer efficacement l'argenteur et d'optimiser les temps de traitement.

Tous les modèles sont équipés de Mirror Protection, un système révolutionnaire qui limite l'accumulation d'électricité statique dans la cabine, phénomène récurrent lors du sablage des miroirs qui peut endommager la surface de la pièce.



## ➤ INDUSTRY 4.0

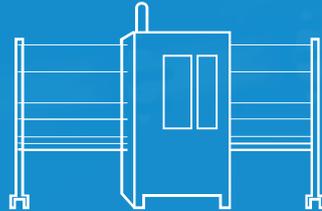
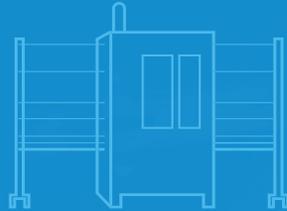
Toutes les versions satisfont les exigences de l'Industrie 4.0. Interconnexion, numérisation du processus de production et surveillance constante des performances sont des facteurs clés pour le développement compétitif de entreprises verrières.



## ➤ API & LOGICIELS

Les cabines de sablage sont équipées d'un panneau commande touch screen et la programmation est extrêmement simple et intuitive.

La fonction Pause & Check permet à l'opérateur d'arrêter le traitement à tout moment, et ensuite de reprendre l'exécution à partir du point d'arrêt sans provoquer aucun défaut de sablage.



# MISTR

*Equipement technologie*

# EV+

# RAL



*logiquement avancé*

## LES SABLEUSES AUTOMATIQUES MISTRAL REPRESENTENT LE HAUT DE GAMME DE NOTRE PRODUCTION

Avec Mistral il est possible de réaliser des sablages normaux, atténués, gravés, dégradés et à zones.

Le logiciel permet de gérer un nombre illimité de programmes d'usinage, les copier, les renommer, les supprimer et les sauvegarder. Il est également possible de définir jusqu'à 50 zones de sablage sur la plaque de verre, même de différents types, qui sont affichées à l'écran à travers une simulation graphique.

Les avertissements de maintenance prédictif informent l'opérateur lorsqu'il est nécessaire de vérifier l'usure de certains composants ou pièces de rechange afin d'éviter tout problème ou tout temps d'arrêt.

# MISTRAL EV+

## CARACTERISTIQUES

- > Haut de gamme
- > Dimensions compactes
- > Jusqu'à 3 pistolets automatiques installées (M260EV+)
- > Sablage à la fois automatique et manuel
- > Filtre incorporé (M120EV+ et M180EV+)
- > Recyclage automatique du matériel abrasif
- > Protections en caoutchouc hermétiques pour l'étanchéité des poussières
- > Soies anti-rayures
- > MirrorProtection: Système de réduction de l'électricité statique dans la cabine

## CONSOMMATION ET PERFORMANCE

- > Basse consommation électrique (2-3 kW)
- > Basse consommation d'air comprimé (~ 500 l/min par pistolet actif)

## SOFTWARE

- > Écran tactile
- > Nombre illimité de programmes mémorisables
- > Simulation graphique des zones à réaliser
- > Pause & Check: possibilité de mettre en pause le traitement
- > Possibilité de répéter le programme qui vient d'être exécuté avec un simple click
- > Indication des temps de traitement
- > Avis de maintenance préventive
- > Conforme aux exigences de l'Industrie 4.0

## TRAITEMENT

- > Sablage normal
- > Sablage atténué
- > Sablage dégradé
- > Sablage gravé
- > Sablage à zones
- > Épaisseur du verre jusqu'à 50 mm
- > Hauteur de traitement automatique jusqu'à 2600 mm (M260EV+)
- > Toit ouvrable pour le traitement des verres de grandes dimensions

## EN OPTION

- > Moules Amacor pour le sablage sans l'utilisation du vinyle
- > Extensions pour le traitement de verres grands

# 1200



## *Née grâce à l'expérience*

- > Hauteur maximum de travail en automatique 1200 mm
- > 1 pistolet de sablage automatique standard, deuxième pistolet sur demande
- > Consommation électrique totale 2 kW

# 1800



## *Créé pour la grande performance*

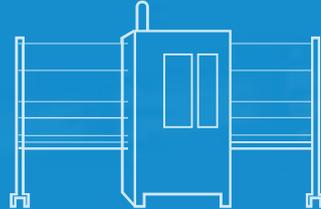
- > Hauteur maximum de travail en automatique 1800 mm
- > 1 pistolet de sablage automatique standard, deuxième pistolet sur demande
- > Consommation électrique totale 2 kW

# 2600



## *Au-delà de la perfection*

- > Hauteur maximum de travail en automatique 2600 mm
- > 3 pistolets de sablage automatiques standard
- > Consommation électrique totale 3 kW



# ZEPHIR

*Faibles coûts.*

# R+

## haute performance

**LES SABLEUSES AUTOMATIQUES ZEPHIR REPRÉSENTENT  
LE MEILLEUR COMPROMIS ENTRE QUALITÉ ET COÛT**

Avec Zephir, il est possible d'effectuer un sablage normal, atténué et gravé.

La zone de sablage en cours de programmation s'affiche également à l'écran par moyen d'une simulation graphique.

Ce modèle est largement utilisé par les verreries pour répéter le traitement du verre avec des défauts superficiels. Grâce au sablage le verre peut être remis sur le marché, avoir une nouvelle vie et en même temps générer de la valeur ajoutée pour la verrerie.

# ZEPHIR+

## CARACTERISTIQUES

- > Modèle de base
- > Dimensions compactes
- > Jusqu'à 3 pistolets automatiques installées (Z260+)
- > Sablage à la fois automatique et manuel
- > Filtre incorporé (Z120+ et Z180+)
- > Recyclage automatique du matériel abrasif
- > Protections en caoutchouc hermétiques pour l'étanchéité des poussières
- > Soies anti-rayures
- > MirrorProtection: Système de réduction de l'électricité statique dans la cabine

## CONSOMMATION ET PERFORMANCE

- > Basse consommation électrique (2-3 kW)
- > Basse consommation d'air comprimé (~ 500 l/min par pistolet actif)

## SOFTWARE

- > Écran tactile
- > Simulation graphique de la zone à réaliser
- > Pause & Check: possibilité de mettre en pause le traitement
- > Possibilité de répéter le programme qui vient d'être exécuté avec un simple click
- > Conforme aux exigences de l'Industrie 4.0

## TRAITEMENT

- > Sablage normal
- > Sablage atténué
- > Sablage gravé
- > Épaisseur du verre jusqu'à 50 mm
- > Hauteur de traitement automatique jusqu'à 2600 mm (Z260+)
- > Toit ouvrable pour le traitement des verres de grandes dimensions

## EN OPTION

- > Moules Amacor pour le sablage sans l'utilisation du vinyle
- > Extensions pour le traitement de verres grands

# 1200



## *Tout simplement efficace*

- > Hauteur maximum de travail en automatique 1200 mm
- > 1 pistolet de sablage automatique standard, deuxième pistolet sur demande
- > Consommation électrique totale 2 kW

# 1800



## *La meilleure technologie*

- > Hauteur maximum de travail en automatique 1800 mm
- > 1 pistolet de sablage automatique standard, deuxième pistolet sur demande
- > Consommation électrique totale 2 kW

# 2600



## *Résultat excellent avec un budget limité*

- > Hauteur maximum de travail en automatique 2600 mm
- > 2 pistolets de sablage automatiques standard, troisième pistolet sur demande
- > Consommation électrique totale 3 kW

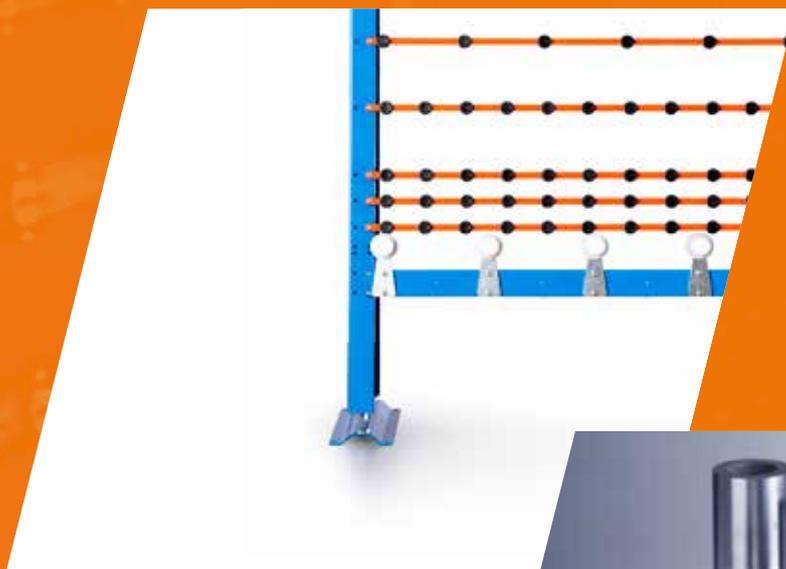
# ACCESSOIRES



## MOULES AMACOR

### SABLAGE SANS MASQUER LE VERRE

Les moules Amacor, fabriqués dans une résine spéciale à haute résistance, sont des masques conçus pour la réalisation automatique de motifs modulaires sur la plaque de verre (bandes, carrés, petits cercles...). Ce système permet de travailler sans coller un masque sur chaque verre, avec une réduction considérable du temps de production.



## RALLONGES

Il est possible d'appliquer sur l'entrée et/ou la sortie du verre des extensions modulaires de 1400 mm de long chacune.



## REPLACEMENTS ORIGINAUX

FRATELLI PEZZA a une disponibilité immédiate en stock de tous les consommables, à partir des buses jusqu'aux pièces de rechange de nature technique. FRATELLI PEZZA recommande d'utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine, pour sauvegarder le bon fonctionnement de la machine et la validité de la garantie.



# ACHETEZ *Online!*

*Retrouvez tous nos produits, pièces de rechange et accessoires dans notre E-SHOP:*

<https://shop.fratellipezza.com>



**FRATELLI PEZZA - Sableuses et marqueurs pour le verre plat**  
via Ing. V. Balduzzi, 29 - 24023 CLUSONE (BG) ITALY  
tel. +39 0346 27841 - info@fratellipezza.com

Visitez notre site web:

[www.fratellipezza.com](http://www.fratellipezza.com)

